



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 22005

| | |
|--|---|
| SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto DONUTS FARCITI AL CIOCCOLATO codice 0675 | PRODUCT SPECIFICATION Product name DONUTS FILLED CHOCOLATE codice 0675 |
| DATA EMISSIONE ISSUE DATE 04.10.2012 | REVISIONE 00 VERSION |

DATI RELATIVI AL PRODUTTORE/MANUFACTURER INFORMATION

Marchio di Vendita / Brand name: bindi fantasia nel dessert®
Produttore / Producer for : S.I.P.A. spa
Indirizzo/address Via della Liberazione 1 San Giuliano Milanese (MI) Italia
 Tel. +39.02.982941; Fax +39.02.98281027
info@bindidessert.it

DENOMINAZIONE DI VENDITA / SALE NAME Prodotto dolciario da forno congelato / - Frozen baked oven product.

DENOMINAZIONE COMMERCIALE/TRADE NAME
 Ciambella farcita con cioccolato/ Donut filled with chocolate.

INGREDIENTI/INGREDIENTS

| | |
|----------|--|
| ITALIANO | Farina di frumento - Crema al cioccolato (19%) [Zucchero – Olio vegetale (soia) - Cacao magro in polvere - Latte scremato in polvere – Cioccolato (4%) ((Zucchero - Pasta di cacao - Emulsionanti E 322 (di girasole) - Aromi)) - Emulsionanti E 322 (di girasole) - Aromi] - Acqua - Zucchero - Grassi vegetali (Palma - Colza - Cocco) - Olio vegetale (Palma) - Cacao magro in polvere - Emulsionanti E 471 - E 472e - E 481 - E 322 (fra cui soia) - Lievito - Glutine di frumento - Pasta di cacao - Latte intero in polvere - Sale - Destrosio - Stabilizzante E 412 - Lattosio - Latte scremato in polvere - Antiossidante E 300 - Succo di limone - Aromi. Contiene frumento, latte e soia. Può contenere tracce di frutta a guscio. |
| ENGLISH | Wheat flour - Chocolate cream (19%) [Sugar - Vegetable oil (Soya) - Low fat cocoa powder - Dried skimmed milk - Chocolate (4%) ((Sugar - Cocoa mass - Emulsifiers Lecithins (of sunflower) - Artificial flavors)) – Emulsifiers Lecithins (of sunflower) - Artificial flavors] - Water - Sugar - Vegetable fats (Palm - Colza - Coconut) - Vegetable oil (Palm) - Low fat cocoa powder - Emulsifiers Mono- and diglycerides of fatty acids - Mono- and diacetyl tartaric acid esters of mono- and diglycerides of fatty acids - Sodium stearoyl-2-lactylate and Lecithins (included soya) - Yeast - Wheat gluten - Cocoa mass - Whole milk powder - Salt - Dextrose - Stabilizer Guar gum - Lactose - Dried skimmed milk - Antioxidant Ascorbic acid - Lemon juice - Artificial flavors. Contains wheat, milk and soya. May contain traces of nuts. |

06 12

Peso etichetta / Declared weight 2772 g (NET WT. 6 LBS. 1.7 OZ.)- 36 pezzi/pieces
Codice EAN/EAN Code 8007574006751



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 22005

| | |
|--|---|
| SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto DONUTS FARCITI AL CIOCCOLATO codice 0675 | PRODUCT SPECIFICATION Product name DONUTS FILLED CHOCOLATE codice 0675 |
|--|---|

| | |
|--|---------------------------------------|
| DATA EMISSIONE ISSUE DATE 04.10.2012 | REVISIONE 00 VERSION |
|--|---------------------------------------|

PARAMETRI MICROBIOLOGICI / MICROBIOLOGICAL PARAMETERS

| Parametro / Parameter | Valore max Max values | Metodo d'analisi e materiali Material and method |
|------------------------------------|--------------------------|--|
| Coliformi totali / Total Coliforms | 3000 ufc/g | Metodo interno- Metodo validato / Internal method IO Q 8.6.21 - Validated method (AFNOR N° BRD - 07/7 - 01/8 - 12/04) |
| E. Coli | 100 ufc/g | Metodo interno- Metodo validato / Internal method IO Q 8.6.21 - Validated method (AFNOR N° BRD - 07/7 - 01/8 - 12/04) |
| St. Aureus | 100 ufc/g | Metodo interno basato su/ Internal method IO Q 8.6.25 based on UNI 10984-1:2002 |
| Salmonella spp | Ass/25 g | Metodo interno- Metodo validato/ Internal method IO Q 8.6.23 - Validated method |
| L. Monocytogenes | 100 ufc/ g | Metodo interno- Metodo validato/ Internal method IO Q 8.6.22 - Validated method (AFNOR N° BIO - 12/11- 03/04) |

REQUISITI NUTRIZIONALI/ NUTRITIONAL VALUES

| Valori medi / Typical values | 100 g |
|---|---------------------|
| Valore energetico / Energy Values | 1772 KJ 424 Kcal |
| Grassi / Fat | 23,3 g |
| di cui acidi grassi saturi / of which saturates | 11,9 g |
| Carboidrati / Carbohydrate | 47,4 g |
| di cui zuccheri / of which sugars | 25,2 g |
| Proteine / Protein | 6,1 g |
| Sale / Salt | 0,9 g |

TMC del prodotto / Best before

12 mesi/months (Espresso come mm/aaaa es 06/2012; Expressed like mm/yyyy e.g.: 06/2012)

Temperatura di conservazione / Storage temperature

Conservare a temperatura non superiore a -15°C/5°F/Keep at temperature not higher than -15°C/5°F
Una volta scongelato, il prodotto non deve essere ricongelato e può essere conservato in frigorifero.
Do not re-freeze after thawing.

Modalità di utilizzo / Serving instructions

(21°C /22°C – 70°F/72°F) 1,5-2 ore / hours a temperatura ambiente/ at room temperature.
Una volta scongelato, il prodotto non deve essere ricongelato e può essere conservato in frigorifero.
Do not re-freeze after thawing.



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 22005

| | |
|--|---|
| SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto DONUTS FARCITI AL CIOCCOLATO codice 0675 | PRODUCT SPECIFICATION Product name DONUTS FILLED CHOCOLATE codice 0675 |
|--|---|

| | |
|--|---------------------------------------|
| DATA EMISSIONE ISSUE DATE 04.10.2012 | REVISIONE 00 VERSION |
|--|---------------------------------------|

CONFEZIONAMENTO / PACKAGING

| | | Peso/weight (g) | Dimensioni/Dimensions (mm) |
|------------------------------------|--|-----------------|----------------------------|
| Imballo primario- Primary pack | Sacchetto in polietilene blue Plastic bag PEHD blue | 28 | 151x680 |
| Imballo secondario- Secondary pack | Imballo in cartone ondulato Corrugated cardboard box | 274 | 400 x300 x137 |

INFORMAZIONI PALLET/ PALLET INFORMATIONS

| | |
|----------------------------------|------------|
| Pallet : Dimensioni / Dimensions | 80x 120 cm |
| Pezzi/ scatola- Pieces / Case | 36 |
| Casse. / strato- Case / Layer | 8 |
| Strati / pallet - Layer / Pallet | 13 |
| Casse / pallet – Case / Pallet | 104 |

ALLERGENI/ ALLERGENS

Nella tabella seguente sono indicati eventuali allergeni propri delle materie prime utilizzate o potenzialmente presenti per possibili contaminazioni accidentali durante il processo produttivo/In the following table the allergens that are contained in the product or that can be potentially contained in it due to cross-contaminations during production process

| | Presente Present | CC* |
|---|------------------|-----|
| Cereali contenenti glutine e derivati / Cereals containing Gluten and product thereof | X | |
| Crostacei e derivati / crustaceans and products thereof | | |
| Uova e derivati / Eggs and products thereof | | |
| Pesce e derivati / Fish and products thereof | | |
| Arachidi e derivati / Peanuts and products thereof | | |
| Soia e derivati / Soybeans and products thereof | X | |
| Latte e derivati (incluso il lattosio) / Milk and products thereof (including lactose) | X | |
| Frutta a guscio e derivati / Nuts and products thereof | | X |
| Sedano e derivati /Celery and products thereof | | |
| Senape e derivati / Mustard and product thereof | | |
| Semi di sesamo e derivati / Sesame seeds and products thereof | | |
| Residuo in SO ₂ > 10 mg/Kg o 10 mg/l / SO ₂ more than 10 mg/Kg or 10 mg/l | | |
| Lupino e prodotti a base di lupino/ lupin and products thereof | | |
| Molluschi e prodotti a base di mollusco/ Molluscs and products thereof | | |

*Possibilità di contaminazione crociata / Potential cross-contamination



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 22005

| | |
|--|---|
| SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto DONUTS FARCITI AL CIOCCOLATO codice 0675 | PRODUCT SPECIFICATION Product name DONUTS FILLED CHOCOLATE codice 0675 |
|--|---|

| | |
|--|---------------------------------------|
| DATA EMISSIONE ISSUE DATE 04.10.2012 | REVISIONE 00 VERSION |
|--|---------------------------------------|

RIFERIMENTI LEGISLATIVI/ LEGISLATION

| | | |
|---|--|--|
| Regolamento CEE/ EU Regulation n° 852/2004 | Igiene dei prodotti alimentari | Food hygiene |
| Regolamento CEE/ EU Regulation n° 178/2002 | Principi e requisiti generali della Legislazione alimentare | General principles and requirements of food law. |
| Regolamento CEE/ EU Regulation n° 1935/2004 | Regolamento riguardante i materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari. | Regulation on materials and articles intended to come into contact with food |
| Regolamento CEE/ EU Regulation n° 1829/2003 | Gli alimenti e i mangimi geneticamente modificati | Genetically modified food and feed |
| Regolamento CEE/ EU Regulation n° 1830/2003 | Tracciabilità ed etichettatura di ogm e tracciabilità di alimenti e mangimi ottenuti da ogm | GMO traceability and labelling and traceability of foods and feeds from gmo |
| Regolamento CEE/ EU Regulation n° 1169/2011 | Etichettatura prodotti - informazioni fornite al consumatore | Products labelling – Information provided to consumers |

REQUISITI QUALITATIVI GENERALI/ GENERAL QUALITY ASPECTS

| |
|---|
| SIPA garantisce l'uso di GMP in produzione e il rispetto della Legislazione vigente nazionale ed europea. SIPA garantisce l'applicazione di un piano HACCP certificato SIPA garantisce la rintracciabilità con un sistema certificato |
| SIPA guarantee the use of G.M.P. in the factory and the respect of Italian and European food legislation. SIPA guarantee application of certified HACCP plan SIPA guarantee product traceability by a certified system |

MATERIE PRIME GENETICAMENTE MODIFICATE / GMO RAW MATERIALS

| |
|--|
| Il prodotto non contiene ingredienti geneticamente modificati ed è conforme alla legislazione europea in materia. This product does not contain GMO ingredients and complies with the European GMO legislation. |
|--|

NOTE/NOTES

| |
|---|
| La traduzione in lingua inglese del presente documento ha il solo scopo di facilitare le comprensione del testo. Nessuna informazione in lingua inglese è riportata sulla confezione del prodotto. The translation in English of this document has the only purpose to make easier the understanding of the text. No information in English is printed on the product box. |
|---|